

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Informatics Professional Services Division / Division  
des services professionnels en informatique  
11 Laurier St., / 11, rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> IM / IT SERVICES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8485-11IMTG/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 010
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8485-11IMTG	<b>Date</b> 2012-11-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZM-610-25002	
<b>File No. - N° de dossier</b> 610zm.W8485-11IMTG	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-11-30</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Henderson, George	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 610zm
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6148 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-1207
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Question 1**

En raison de la complexité de la réponse nécessaire et de la quantité de CV nécessaires pour la DDP, nous demandons de reporter la date de clôture de trois semaines.

**Réponse 1**

La date de clôture de l'invitation ne sera pas reportée car il faut allouer suffisamment de temps à l'évaluation des réponses, qui doit se faire pendant que le contrat actuel est encore valide pour assurer la transition au soumissionnaire retenu, si nécessaire, et pour assurer la continuité des services offerts dans le cadre du contrat actuel.

---

**Question 2****Partie A**

Comment TPSGC pourra s'assurer que les ressources ajoutées au contrat ultérieurement sont conformes aux exigences relatives à la sécurité?

**Réponse - partie A**

Conformément à une des exigences prévues au contrat résultant, les ressources proposées par l'entrepreneur doivent être conforme aux exigences relatives à la sécurité du contrat. Il incombe donc à l'entrepreneur de proposer des ressources qui possède l'attestation de sécurité appropriée. Les attestations de sécurité individuelles seront vérifiées par la Direction de la sécurité industrielle canadienne.

**Partie B**

Pour certaines des catégories de ressources, le prix est déterminé à l'aide du nombre total de ressources qui pourrait être nécessaire conformément à l'énoncé des travaux. Cependant, l'évaluation technique exige que dans certains cas, une seule ressource soit évaluée par catégorie. Cette méthode d'évaluation constitue un traitement inéquitable en faveur d'une équipe inexpérimentée qui compte un seul membre d'expérience. Cela ne permet pas d'obtenir le meilleur rapport qualité-prix.

**Réponse - partie B**

Le soumissionnaire retenu a l'obligation contractuelle de fournir des ressources conformes aux qualifications spécifiées à l'appendice 1 de l'annexe A, Exigences des ressources, du contrat résultant. L'évaluation financière n'est pas un traitement de faveur pour un fournisseur spécifique car elle est appliquée uniformément à tous. Les coûts estimés sont utilisés pour aider à établir la valeur totale du contrat. Nous évaluons un nombre minimal de ressources dans le but de maximiser la concurrence possible.

---

**Partie C**

En évaluant un trop petit nombre de CV, nous croyons que l'État est à risque d'être victime de tactiques de vente à prix d'appel si un fournisseur décide de procéder ainsi. Ainsi, nous demandons de modifier l'invitation afin qu'un plus grand nombre de ressources par catégorie soit évalué.

**Réponse - partie C**

Le nombre de ressources évalué est suffisant en raison du nombre de catégories de ressources évalué. Une ressource affectée au remplacement d'une ressource en place doit obtenir une note égale ou supérieure en fonction des critères d'évaluation. L'augmentation du nombre de ressources nécessaires aux fins d'évaluation à un stade aussi avancé de l'invitation constitue une restriction excessive à la concurrence.

**Partie D**

Nous demandons de retirer l'exigence sur la fourniture et l'évaluation des CV pour le poste non essentiel de gestionnaire de projet intermédiaire.

**Réponse- partie D**

Le nombre de ressources évaluées pour cette catégorie est réduit de trois à un.

Pièce-jointe 1 de l'annexe D : Critères d'évaluation obligatoires et cotés, Critère d'évaluation O3

**SUPPRIMER**

Le soumissionnaire doit proposer au moins trois (3) ressources pour la catégorie non essentielle indiquée dans l'énoncé des travaux.

**INSÉRER**

Le soumissionnaire doit proposer au moins une (1) ressource pour la catégorie non essentielle indiquée dans l'énoncé des travaux.

**Partie E**

Notre firme possède un contrat avec un client sur la prestation de services de GI-TI. Ce client nous demande d'exécuter plusieurs projets individuels (avec une portée, des éléments livrables, un calendrier et un budget différents). Il s'agit de projets individuels exécutés sous un contrat cadre. Dans le cas de la présente DDP, est-ce que chacun des projets peut être considéré comme un projet individuel?

**Réponse - partie E**

Les projets individuels réalisés dans le cadre d'un large contrat seront acceptés tant que le soumissionnaire peut démontrer qu'il s'agit de projets distincts séparés.

---

### Question 3

#### Partie A

Il est indiqué à l'exigence O2, Architecte de données intermédiaire, qu'une attestation ABAP 2000 est nécessaire, et à O3 qu'une attestation BW est nécessaire. Étant donné le caractère unique de la combinaison de ces deux ensembles de compétences, est-ce que l'État peut modifier ces critères et exiger une seule des deux attestations, et accorder des points supplémentaires si une personne possède les deux attestations?

#### Réponse - partie A

Aucun changement ne sera apporté à cette exigence. Veuillez vous référer à la réponse de la partie B de la modification 4.

#### Partie B

Notre hypothèse est que le MDN aura des ressources de soutien qui connaissent bien la maintenance des appareils militaires au sein de l'équipe. Ceux-ci travailleront en collaboration avec l'entrepreneur, qui aura les compétences SAP. Ainsi, est-ce que l'État peut retirer l'exigence O1 sur les 60 mois d'expérience de la maintenance d'appareils pour l'analyse principal des exigences, de l'analyste intermédiaire des exigences, et de l'analyste intermédiaire des exigences (logistique)? Si ces exigences ne sont pas ajustées, l'État coure le risque de recevoir un nombre limité ou même nul de soumissions conformes à l'exception de celle de l'entreprise titulaire.

#### Réponse - Partie B

Les ressources doivent avoir l'expérience décrite dans les critères d'évaluation afin d'effectuer les tâches connexes à leur poste. Les critères d'évaluation ne seront donc pas modifiés. L'État a demandé un nombre minimal de ressources aux fins d'évaluation afin d'augmenter le nombre de réponse à l'invitation.